

### 城市規劃條例(第131章) 修訂圖則申請

依據《城市規劃條例》(下稱「條例」)第12A(6)條,以下附表所載根據條例第12A(1)條提出的修訂圖則申請,現於正常辦公時間內在下列地點供公眾查閱—

- (i) 香港北角渣華道333號北角政府合署17樓規劃資料查詢處;及
(ii) 新界沙田上禾輦路1號沙田政府合署14樓規劃資料查詢處。
按照條例第12A(9)條,任何人可就有關申請向城市規劃委員會(下稱「委員會」)提出意見。意見須述明該意見所關乎的申請編號。意見須不遲於附表指定的日期,以專人送遞、郵遞(香港北角渣華道333號北角政府合署15樓)、傳真(2877 0245 或2522 8426)、電郵(tpbpd@pland.gov.hk)或透過委員會的網頁(http://www.info.gov.hk/tbpd)送交城市規劃委員會秘書。

任何打算提出意見的人宜詳閱「城市規劃委員會規劃指引:根據城市規劃條例公布修訂圖則申請、規劃許可申請及覆核申請以及就各類申請提交意見」。有關指引可於上述地點,以及委員會的秘書處(香港北角渣華道333號北角政府合署15樓)索取,亦可從委員會的網頁(http://www.info.gov.hk/tbpd)下載。

按照條例第12A(12)條,任何向委員會提出的意見,會於正常辦公時間內在以上地點(i)及(ii)供公眾查閱,直至委員會根據第12A(16)條就有關的申請作出考慮為止。

有關申請的摘要(包括位置圖),可於上述地點、委員會的秘書處,以及委員會的網頁瀏覽。

#### 個人資料的聲明

委員會就每份意見所收到的個人資料會交給委員會秘書及政府部門,以根據條例及相關的城市規劃委員會規劃指引的規定作以下用途:
(a) 處理有關申請,包括公布意見供公眾查閱,同時公布「提意見人」的姓名供公眾查閱;以及
(b) 方便「提意見人」與委員會秘書及政府部門之間進行聯絡。

#### 附表

Table with 4 columns: 申請編號, 地點, 建議修訂, 就申請提出意見的期限. Row 1: Y/TM/6, 新界屯門掃管笏樂怡街5號, 把「其他指定用途」註明「超級市場、酒樓餐廳及其他商業及康樂設施」地帶改劃為「住宅(乙類)14」地帶, 2011年12月23日.

2011年12月16日

城市規劃委員會

### 城市規劃條例(第131章) 修訂圖則申請 進一步資料的提交

依據《城市規劃條例》(下稱「條例」)第12A(7)(b)條,城市規劃委員會(下稱「委員會」)曾就以下附表所載根據條例第12A(1)條提出的修訂圖則申請,刊登報章通知。委員會已依據條例第12A(14)條,接受申請人提出的進一步資料,以補充已包括在申請內的資料。該等進一步資料現於正常辦公時間內在下列地點供公眾查閱—

- (i) 香港北角渣華道333號北角政府合署17樓規劃資料查詢處;及
(ii) 新界沙田上禾輦路1號沙田政府合署14樓規劃資料查詢處。
按照條例第12A(14)(c)及12A(9)條,任何人可就該等進一步資料向委員會提出意見。意見須述明該意見所關乎的申請編號。意見須不遲於附表指定的日期,以專人送遞、郵遞(香港北角渣華道333號北角政府合署15樓)、傳真(2877 0245 或2522 8426)、電郵(tpbpd@pland.gov.hk)或透過委員會的網頁(http://www.info.gov.hk/tbpd)送交城市規劃委員會秘書。

任何打算提出意見的人宜詳閱「城市規劃委員會規劃指引:根據城市規劃條例公布修訂圖則申請、規劃許可申請及覆核申請以及就各類申請提交意見」。有關指引可於上述地點,以及委員會的秘書處(香港北角渣華道333號北角政府合署15樓)索取,亦可從委員會的網頁(http://www.info.gov.hk/tbpd)下載。

按照條例第12A(14)(c)及12A(12)條,任何向委員會提出的意見,會於正常辦公時間內在以上地點(i)及(ii)供公眾查閱,直至委員會根據第12A(16)條就有關的申請作出考慮為止。

有關申請的摘要(包括位置圖),可於上述地點、委員會的秘書處,以及委員會的網頁瀏覽。

#### 個人資料的聲明

委員會就每份意見所收到的個人資料會交給委員會秘書及政府部門,以根據條例及相關的城市規劃委員會規劃指引的規定作以下用途:
(a) 處理有關申請,包括公布意見供公眾查閱,同時公布「提意見人」的姓名供公眾查閱;以及
(b) 方便「提意見人」與委員會秘書及政府部門之間進行聯絡。

#### 附表

Table with 4 columns: 申請編號, 地點, 建議修訂, 就進一步資料提出意見的期限. Row 1: Y/K3/4, 九龍旺角廣東道1145至1153號, 把「住宅(戊類)」地帶改劃為「其他指定用途」註明「商貿」地帶, 2011年12月30日.

2011年12月16日

城市規劃委員會

### 城市規劃條例(第131章) 核准田夫仔發展審批地區草圖

現依據《城市規劃條例》(下稱「條例」)第9(5)條公布,行政長官會同行政會議業已行使條例第9(1)(a)條所賦予的權力,於2011年12月6日核准田夫仔發展審批地區草圖(在核准後隨即重新編號為DPA/TM-TF7/2)。核准圖編號DPA/TM-TF7/2已予以印,並於正常辦公時間內在下列地點展示,以供公眾查閱:

- (i) 香港北角渣華道333號北角政府合署15樓城市規劃委員會秘書處;
(ii) 香港北角渣華道333號北角政府合署17樓規劃資料查詢處;
(iii) 新界沙田上禾輦路1號沙田政府合署14樓規劃資料查詢處;
(iv) 新界沙田上禾輦路1號沙田政府合署14樓規劃署屯門及元朗規劃處;
(v) 新界屯門屯喜路1號屯門政府合署2樓屯門民政事務處;
(vi) 新界屯門蝴蝶邨蝴蝶灣社區中心屯門民政事務處蝴蝶湖/湖景分處;
(vii) 新界屯門良景邨良景社區中心屯門民政事務處良景分處;
(viii) 新界元朗青山公路(元朗段)269號元朗民政事務處大元朗民政事務處;及
(ix) 新界屯門青賢街屯門鄉事委員會。

核准圖編號DPA/TM-TF7/2的複本,現於香港北角渣華道333號北角政府合署23樓測繪處港島地籍銷售處及九龍彌敦道382號地下測繪處九龍地籍銷售處發售。該圖的電子版可於城市規劃委員會的網頁(http://www.info.gov.hk/tbpd)瀏覽。

行政會議秘書陳詠雯女士

2011年12月16日

### 城市規劃條例(第131章) 核准元朗分區計劃大綱草圖

現依據《城市規劃條例》(下稱「條例」)第9(5)條公布,行政長官會同行政會議業已行使條例第9(1)(a)條所賦予的權力,於2011年12月6日核准元朗分區計劃大綱草圖(在核准後隨即重新編號為S/YL21)。核准圖編號S/YL21已予以印,並於正常辦公時間內在下列地點展示,以供公眾查閱:

- (i) 香港北角渣華道333號北角政府合署15樓城市規劃委員會秘書處;
(ii) 香港北角渣華道333號北角政府合署17樓規劃資料查詢處;
(iii) 新界沙田上禾輦路1號沙田政府合署14樓規劃資料查詢處;
(iv) 新界沙田上禾輦路1號沙田政府合署14樓屯門及元朗規劃處;
(v) 新界元朗青山道269號元朗民政事務處大元朗民政事務處;
(vi) 新界元朗收田東路1號十八鄉鄉事委員會;及
(vii) 新界元朗安寧路139至147號屏山鄉鄉事委員會。

核准圖編號S/YL21的複本,現於香港北角渣華道333號北角政府合署23樓測繪處港島地籍銷售處及九龍彌敦道382號地下測繪處九龍地籍銷售處發售。該圖的電子版可於城市規劃委員會的網頁(http://www.info.gov.hk/tbpd)瀏覽。

行政會議秘書陳詠雯女士

2011年12月16日

城市規劃委員會

### 中國紡織機械股份有限公司 股票交易異常波動公告

本公司及董事會全體成員保證公告內容真實、準確、完整,對公告的虛假記載、誤導性陳述或重大遺漏負連帶責任。
一、股票交易異常波動的情況
經徵詢本公司第一大股東太平洋電機(集團)有限公司,確認該公司已披露的與本公司的重大事項,包括關於本公司的收購事項、非公開發行、債務重组、業務重组、資產剥离或處置上市規則等有關重大事項,對本公司股票及衍生產品價格產生重大影響的信息。
四、風險提示
《上海證券報》、《香港文匯報》及上海證券交易所指定信息披露的報刊,上海證券交易所指定網站(www.sse.com.cn)為本公司指定信息披露的網站,公司發佈的信息以上述指定報刊、網站刊登的公告為準,敬請廣大投資者理性投資、注意投資風險。
特此公告。
中國紡織機械股份有限公司 董 事 會 2011年12月16日

### 香港特別行政區 高等法院原訟法庭 公司清盤案 2011年 第 78 宗

有關香港法例第三十二條之公司條例事宜 及 利華生化學集團有限公司 (強制清盤中) 公司董事會聲明
現特此通知利華生化學集團有限公司之臨時清盤人將會在2011年12月10日(星期四)上午10時00分(30分鐘之前)在香港特別行政區高等法院,金鐘道38號進行聆訊;臨時清盤人就上述之聆訊將會向法院提出以下之申請:
(a) 趙賢修將委任為公司的清盤人(以下簡稱「清盤人」);
(b) 公司的清盤中將成立審查委員會,成員為 HSBC Nordbank AG, Singapore Branch;
(c) 清盤人將於本令發出的七天內根據公司條例第195條向破產管理署署長提供滿意的保證;及
(d) 清盤人將於本令的知照刊於一份香港出版和流傳的中文和英文報紙刊登,清盤人將於憲報刊登本令的知照書。
2011年12月16日
趙賢修 共同及各別臨時清盤人 利華生化學集團有限公司 (強制清盤中)



### 富通保險「繽紛消費狂賞」大抽獎 得獎名單

富通保險「繽紛消費狂賞」大抽獎已於12月12日圓滿結束,得獎者將獲專人通知,多謝各位參與。

#### 頭獎 (共10名) — HK\$6,000 信用卡免找數簽帳

- Chen Pui Chi, Lam Rebecca, Ng Yuet Tun
Chan Yuk Mui, Luk Chi Yung, Herman, Wong Siu Fun, Jamie
Fong Yee Man, Joanne, Luk Wing Yan, Winnie
Gao Weili, Ng Chi Yin

#### 二獎 (共10名) — 美心飲食禮券HK\$200

- Chen Wai Ho, Lam Po Chu, Wong Tony Chun Yiu
Cheng Sing, Lo Wood Mun, Wong Yee Yan, Cecilia
Cheng Yim Yee, Ella, Wong Chi Cheong
Lai Yuk Lun, Wong Hoo Yee

推廣生意的競賽牌照號碼: 37107

### 申請酒牌續期啟事 昇悅鮮廚

現特通告: 胡沛良其地址為新界沙田火炭山尾街19-25號宇宙工業中心11/F., H室, 現向酒牌局申請位於新界大埔廣福邨廣福商場P101號舖昇悅鮮廚的酒牌續期。凡反對是項申請者,請於此公告登報之日起十四天內,將已簽署及申明理由之反對書,寄交新界大埔鄉事會街8號大埔綜合大樓4樓酒牌局秘書收。
日期: 2011年12月16日

### APPLICATION FOR RENEWAL OF LIQUOR LICENCE SEAFOOD DELIGHT KITCHEN

Notice is hereby given that Wu Pui Leung of Rm. H, 11/F., Universal Ind. Centre, 19-25 Shan Mei Street, Fotan, N.T. is applying to the Liquor Licensing Board for renewal of the Liquor Licence in respect of Seafood Delight Kitchen at Shop No. P101, Kwong Fuk Shopping Centre, Kwong Fuk Estate, Tai Po, New Territories. Any person who knows any reason why this renewal should not be granted should send a written and signed statement of the facts to the Secretary, Liquor Licensing Board, 4/F, Tai Po Complex, No. 8 Heung Sze Wui Street, Tai Po, New Territories within 14 days from the date of this notice.
Date: 16th December 2011

### 申請酒牌續期啟事 景逸軒

現特通告: 黃曉明其地址為青衣長安邨安泊樓1412室, 現向酒牌局申請位於九龍尖沙咀柯士甸道8號地庫景逸軒的酒牌續期。凡反對是項申請者,請於此公告登報之日起十四天內,將已簽署及申明理由之反對書,寄交九龍深水埗基隆街333號北河街市政大廈4樓酒牌局秘書收。
日期: 2011年12月16日

### APPLICATION FOR RENEWAL OF LIQUOR LICENCE THE KING'S CUISINE

Notice is hereby given that Wong Chung Ming of Room 1412, On Pak House, Cheung On Estate, Tsing Yi, is applying to the Liquor Licensing Board for renewal of the Liquor Licence in respect of The King's Cuisine at Basement, 8 Austin Road, Tsimshatsui, Kowloon. Any person who knows any reason why this renewal should not be granted should send a written and signed statement of the facts to the Secretary, Liquor Licensing Board, 4/F., Pei Ho Street Municipal Services Building, 333 Ki Lung Street, Shamshuipo, Kowloon within 14 days from the date of this notice.
Date: 16th December 2011

法律援助編號: LA/MAT/16733/2010 FWKC/VK/(ENF) 香港特別行政區高等法院原訟法庭 破產案件2011年第4747號

關於: 邵波 單方訴訟人: 債權人 梁根

為二〇一一年八月一日入稟法院之破產呈請事

啟者: 茲有梁根寓香港東涌逸東邨德逸樓28樓2803室, 入稟法院對你提出破產呈請。法院業已下令將上述破產呈請之法院蓋印副本一份及替代派發命令之法院蓋印副本一份, 以預付郵資, 普通郵遞方式, 寄交香港大嶼山愉景灣蔚濤峰匯閣9B室之邵波。又在本港刊行之中文報章文匯報刊登此項通知, 視為該呈請已送達給你。並請注意, 上述破產呈請已定於二〇一一年一月十八日上午十時正在高等法院聆訊。屆時你必須出席應訊, 倘不到庭, 法院可於你缺席情況下發出破產令。

該破產呈請可逕向法院申請索閱。

此致

邵波

二〇一一年十二月十六日

司法常務官



### 您的營商最佳夥伴 18間分行網絡遍佈中港 始創於1995年經驗豐富誠信專業



公司註冊
香港及海外公司、周年申報、公司秘書、撤銷註冊
即用商務辦公室、代辦銀行開戶、信託及代理人服務、商務通訊組合、商標註冊、註冊文件律師鑒證



### 會計·稅務

理帳報表、庫存盤點、審計安排、稅務顧問

香港: 九龍灣 | 尖沙咀 | 旺角 | 灣仔

中國: 深圳 | 廣州 | 上海 | 北京 | 南京 | 杭州 | 成都

查詢電話: 8206 1993

www.sbc.com.hk

### 申請酒牌續期啟事 龍寶酒家

現特通告: 江漢民其地址為九龍慈雲山慈愛苑三期愛華閣23樓2305室, 現向酒牌局申請位於九龍元朗街280號至288號及青山道183號至191號東沙島街167號B至E地下(部份)及1樓及2樓龍寶酒家的酒牌續期。凡反對是項申請者,請於此公告登報之日起十四天內,將已簽署及申明理由之反對書,寄交九龍深水埗基隆街333號北河街市政大廈4樓酒牌局秘書收。
日期: 2011年12月16日

### APPLICATION FOR RENEWAL OF LIQUOR LICENCE DRAGON PALACE RESTAURANT

Notice is hereby given that Kong Hon Man of Rm.2305, B1k. K, Tsz Oi Court Phase 3, Tsz Wan Shan, Kowloon is applying to the Liquor Licensing Board for renewal of the Liquor Licence in respect of Dragon Palace Restaurant at G/F., (Port.) & 1/F., 167-B E, Pratas Street, 183-191 Castle Peak Road & 280-288 Un Chau Street, Kowloon. Any person who knows any reason why this renewal should not be granted should send a written and signed statement of the facts to the Secretary, Liquor Licensing Board, 4/F., Pei Ho Street Municipal Services Building, 333 Ki Lung Street, Shamshuipo, Kowloon within 14 days from the date of this notice.
Date: 16th December 2011

### 城市規劃條例(第131章) 核准元朗分區計劃大綱草圖

現依據《城市規劃條例》(下稱「條例」)第9(5)條公布,行政長官會同行政會議業已行使條例第9(1)(a)條所賦予的權力,於2011年12月6日核准元朗分區計劃大綱草圖(在核准後隨即重新編號為S/YL21)。核准圖編號S/YL21已予以印,並於正常辦公時間內在下列地點展示,以供公眾查閱:

行政會議秘書陳詠雯女士

2011年12月16日

城市規劃委員會

股票代碼: 600617-900913 股票簡稱: \*ST聯華 \*ST華華 編號: 證2011-072

### 上海聯華合纜股份有限公司 股票交易異常波動公告

本公司及董事會全體成員保證公告內容真實、準確、完整,對公告的虛假記載、誤導性陳述或重大遺漏負連帶責任。
一、股票交易異常波動的情況
經徵詢本公司第一大股東太平洋電機(集團)有限公司,確認該公司已披露的與本公司的重大事項,包括關於本公司的收購事項、非公開發行、債務重组、業務重组、資產剥离或處置上市規則等有關重大事項,對本公司股票及衍生產品價格產生重大影響的信息。
四、風險提示
《上海證券報》、《香港文匯報》及上海證券交易所指定信息披露的報刊,上海證券交易所指定網站(www.sse.com.cn)為本公司指定信息披露的網站,公司發佈的信息以上述指定報刊、網站刊登的公告為準,敬請廣大投資者理性投資、注意投資風險。
特此公告。
上海聯華合纜股份有限公司 董 事 會 2011年12月15日

A股證券代碼: 600610 A股證券簡稱: SST中特 編號: 證2011-019

### 中國紡織機械股份有限公司 股票交易異常波動公告

本公司及董事會全體成員保證公告內容真實、準確、完整,對公告的虛假記載、誤導性陳述或重大遺漏負連帶責任。
一、股票交易異常波動的情況
經徵詢本公司第一大股東太平洋電機(集團)有限公司,確認該公司已披露的與本公司的重大事項,包括關於本公司的收購事項、非公開發行、債務重组、業務重组、資產剥离或處置上市規則等有關重大事項,對本公司股票及衍生產品價格產生重大影響的信息。
四、風險提示
《上海證券報》、《香港文匯報》及上海證券交易所指定信息披露的報刊,上海證券交易所指定網站(www.sse.com.cn)為本公司指定信息披露的網站,公司發佈的信息以上述指定報刊、網站刊登的公告為準,敬請廣大投資者理性投資、注意投資風險。
特此公告。
中國紡織機械股份有限公司 董 事 會 2011年12月16日